

VERIFICATION OF A TRANSLATION



I, the below named Translator, hereby declare that;

I am the translator of the Japanese specification of U.S. Patent Application under Title of the Invention "CLEANING MEMBER, CYLINDRICAL CLEANING ELEMENT OF CLEANING MEMBER, METHODS FOR PRODUCING CLEANING MEMBER AND CYLINDRICAL CLEANING ELEMENT, AND TOOL FOR ENLARGING DIAMETER OF CYLINDRICAL CLEANING ELEMENT" filed on the 28th day of September, 2001.

That I believe the attached English translation is a true and complete translation of said application as filed.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Dated this 7th day of December, 2001

Full name of the Declarant: Shigeru ITOH

Signature of the Declarant:

Post Office Address: c/o YUASA AND HARA, Section 206,
New Ohtemachi Bldg., 2-1, Ohtemachi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JAPAN



DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR U.S. PATENT APPLICATION

☒ Original ☐ Supplemental ☐ Substitute ☐ PCT ☐ Design

As a below named inventor, I hereby declare that: my residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name; that I verily believe that I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural inventors are named below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

Title: CLEANING MEMBER, CYLINDRICAL CLEANING ELEMENT OF CLEANING MEMBER, METHODS FOR PRODUCING CLEANING MEMBER AND CYLINDRICAL CLEANING ELEMENT, AND TOOL FOR ENLARGING DIAMETER OF CYLINDRICAL CLEANING ELEMENT
of which is described and claimed in:

- ☐ the attached specification, or
☒ the specification in the application Serial No. 09/964,661 filed September 28, 2001;
 and with amendments through _____ (if applicable), or
☐ the specification in International Application No. PCT/_____, filed _____, and as amended on _____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment(s) referred to above.

I acknowledge my duty to disclose to the Patent and Trademark Office all information known to me to be material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.

I hereby claim priority benefits under Title 35, United States Code, §119 (and §172 if this application is for a Design) of any application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

COUNTRY	APPLICATION NO.	DATE OF FILING	PRIORITY CLAIMED
Japan	110620/2000	April 12, 2000	No


I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56 which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

APPLICATION SERIAL NO.	U.S. FILING DATE	STATUS: PATENTED, PENDING, ABANDONED

And I hereby appoint Michael R. Davis, Reg. No. 25,134; Matthew M. Jacob, Reg. No. 25,154; Warren M. Cheek, Jr., Reg. No. 33,367; Nils Pedersen, Reg. No. 33,145; Charles R. Watts, Reg. No. 33,142; and Michael S. Huppert, Reg. No. 40,268, who together constitute the firm of WENDEROTH, LIND & PONACK, L.L.P., as well as any other attorneys and agents associated with Customer No. 000513, to prosecute this application and to transact all business in the U.S. Patent and Trademark Office connected therewith.

I hereby authorize the U.S. attorneys and agents named herein to accept and follow instructions from YUASA AND HARA as to any action to be taken in the U.S.

Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorneys and myself. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorneys named herein will be so notified by me.

Direct Correspondence to Customer No:  000513 PATENT TRADEMARK OFFICE	Direct Telephone Calls to: WENDEROTH, LIND & PONACK, L.L.P. 2033 "K" Street, N. W., Suite 800 Washington, D.C. 20006 Phone: (202) 721-8200 Fax: (202) 721-8250
--	---

Full Name of First Inventor	FAMILY NAME MURAKAMI	FIRST GIVEN NAME Seigo	SECOND GIVEN NAME
Residence & Citizenship	CITY Kanagawa	STATE OR COUNTRY Japan	COUNTRY OF CITIZENSHIP Japanese
Post Office Address	ADDRESS 1-12-20, Minamikurihakra,	CITY Zama-shi,	STATE OR COUNTRY ZIP CODE Kanagawa-ken, Japan

Full Name of Second Inventor	FAMILY NAME ISHII	FIRST GIVEN NAME Hiroshi	SECOND GIVEN NAME
Residence & Citizenship	CITY Kanagawa, Japan	STATE OR COUNTRY Japan	COUNTRY OF CITIZENSHIP Japanese
Post Office Address	ADDRESS 3-2-3-3205-534, Shiomidai,	CITY Isogo-ku,	STATE OR COUNTRY ZIP CODE Yokohama-shi, Kanagawa-ken, Japan

Full Name of Third Inventor	FAMILY NAME YAMADA	FIRST GIVEN NAME Norio	SECOND GIVEN NAME
Residence & Citizenship	CITY Kanagawa	STATE OR COUNTRY Japan	COUNTRY OF CITIZENSHIP Japanese
Post Office Address	ADDRESS 5683-12-37-501, Oba,	CITY Fujisawa-shi,	STATE OR COUNTRY ZIP CODE Kanagawa-ken, Japan

Full Name of Fourth Inventor	FAMILY NAME NOSE	FIRST GIVEN NAME Hidetoshi	SECOND GIVEN NAME
Residence & Citizenship	CITY Kanagawa	STATE OR COUNTRY Japan	COUNTRY OF CITIZENSHIP Japanese
Post Office Address	ADDRESS 1-16-11, Muraokahigashi,	CITY Fujisawa-shi,	STATE OR COUNTRY ZIP CODE Kanagawa-ken, Japan

Full Name of Fifth Inventor	FAMILY NAME AOYAMA	FIRST GIVEN NAME Fujio	SECOND GIVEN NAME
Residence & Citizenship	CITY Kanagawa	STATE OR COUNTRY Japan	COUNTRY OF CITIZENSHIP Japan
Post Office Address	ADDRESS 2-66-9, Komatsubara, Zama-shi, Kanagawa-ken, Japan	CITY	STATE OR COUNTRY ZIP CODE

Full Name of Sixth Inventor	FAMILY NAME	FIRST GIVEN NAME	SECOND GIVEN NAME
Residence & Citizenship	CITY	STATE OR COUNTRY	COUNTRY OF CITIZENSHIP
Post Office Address	ADDRESS	CITY	STATE OR COUNTRY ZIP CODE

Full Name of Seventh Inventor	FAMILY NAME	FIRST GIVEN NAME	SECOND GIVEN NAME
Residence & Citizenship	CITY	STATE OR COUNTRY	COUNTRY OF CITIZENSHIP
Post Office Address	ADDRESS	CITY	STATE OR COUNTRY ZIP CODE

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true, and that all statements on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

1st Inventor Seigo Murakami Seigo MURAKAMI Date November 28, 2001

2nd Inventor Hiroshi Ishii Hiroshi ISHII Date November 28, 2001

3rd Inventor Norio Yamada Norio YAMADA Date November 28, 2001

4th Inventor Hidetoshi Nose Hidetoshi NOSE Date November 28, 2001

5th Inventor Fujio Aoyama Fujio AOYAMA Date November 28, 2001

6th Inventor _____ Date _____

7th Inventor _____ Date _____

The above application may be more particularly identified as follows:

U.S. Application Serial No. _____ Filing Date _____

Applicant Reference Number _____ Atty Docket No. _____

Title of Invention _____